

08:00

Zidul exterior al Teatrului Național „Radu Stanca”

**EXPOZIȚIE DAN PERJOVSCHI**

ROU / platforma de arte vizuale / 24h

09:00

Piața Mică

**EXPOZIȚIE FOTO: SEBASTIAN MARCOVICI**

ROU / expoziții / 24h

09:00

Biblioteca ASTRA, Corp A – Sala Festivă

**WORKSHOP NEIL LABUTE**

„Why don't we do it in the road?” / De ce nu o facem pe drum?: examinând relația autor-actor  
USA / ateliere / 4h

10:00

Librăria Habitus

**CONFERINȚĂ DE PRESĂ FITS**

Moderator: Octavian Saiu  
conferințe și seminarii / 1h

10:00

Primăria Municipiului – Centrul de Informare Turistică

**EXPOZIȚIE DE FOTOGRAFIE – SILVIU PURCĂRETE**

ROU / expoziții / 8h

10:00

Librăria Habitus

**OIDIP – EXPOZIȚIE DE FOTOGRAFIE – MIHAELA MARIN**

ROU / expoziții / 8h

10:00

Mojo Café

**MARIONETTES – ULYANA TYMOSHENKO**

UKR / expoziții / 8h

10:00

Galeria de Artă a Uniunii Artiștilor Plastici (Piața Mare Nr. 12)

**EXPOZIȚIE DE MĂȘTI – ALI ASGHAR KHATIBZADEH**

IRN / expoziții / 8h

10:00

Casa Artelor

**EXPOZIȚIE DE GRAVURĂ ȘI DESEN: UNIVERSUL UNUI MARE ARTIST. MARCEL CHIRNOAGĂ**  
ROU / expoziții / 8h

10:00

Casa de Cultură a Studenților – Sala Albastră

**WHEN YOU MOVE WITH ALL YOUR HEART, HOW DO YOU DANCE?**

Cu Nakamura Yo

JPN / ateliere / 3h

10:00

Piața Mică

**SIBIU BOOK FESTIVAL – STRADA CU CĂRȚI**

ROU / evenimente speciale / 11h

10:30

Ibis Hotel

**BURSA DE SPECTACOLE DE LA SIBIU**

***SIBIU ARTS MARKET***

ROU / 9h

11:00

Sala Astra Film Cinema (Piața Mică, nr. 11)

**FESTIVAL READINGS**

Coordonator: Hugo de Greef & Nelson Fernandez

BEL - GBR / conferințe și seminarii / 3h

11:30

Librăria Habitus

**PETER STEIN, ÎN DIALOG CU EMIL HUREZEANU**

Teatrul lui Harold Pinter

DEU - ROU / conferințe și seminarii / 1h

12:00

Sala Thalia

**EXPOZIȚIE DE FOTOGRAFIE – RADU AFRIM**

ROU / expoziții / 8h

13:00

Pietonala Nicolae Bălcescu

**CLOVNII GIGANȚI**

***THE GIANT CLOWNS***

Syncope Ocio

ESP / stradă / 1h

14:00

Librăria Humanitas „Constantin Noica“

**JULIA HOLEWIŃSKA – CORPURI STRĂINE**

**CIAŁA OBCE**

Traducere de Cristina Godun

Regia: Bogdan Sărățean

Invitat special: Julia Holewińska

Invitați: Radu Afrim, Iulia Popovici, Tomasz Kluz

Moderator: Cătălin Ștefănescu

POL / spectacol-lectură / 2h

14:30

Atrium Café

**CONVERSAȚII CULTURALE**

Noel Witts / Lavinia Alexe

Leeds Metropolitan University / Universitatea „Lucian Blaga” din Sibiu / Bursa de spectacole

GBR - ROU / conferințe și seminarii / 1h

15:00

Teatrul pentru Copii și Tineret Gong – Foaier

**EPITAFURI – IN MEMORIAM CEZAR IVĂNESCU**

ROU / expoziții / 4h

16:00

Teatrul pentru Copii și Tineret Gong – Sala parter

**FREAK SHOW**

One man show Florin Piersic Jr.

ROU / teatru / 1h45min

Spectacol nerecomandat copiilor sub 12 ani

Preț bilete: 30 lei; 20 lei

16:00

Sala „Virgil Flonda” – ULBS

**DORIND-O PE SIMONE**

**DESIRING SIMONE**

Adaptare din jurnalele lui Simone Weil

Regia: Philomena Bradford, Ioana Jucan, Daniel Ruppel, Timothy Simonds

Listening LabOratory (at Brown University)

USA / teatru / 1h

Preț bilete: 10 lei

16:00

Sala Astra Film Cinema (Piața Mică, nr. 11)

**CEA DE-A 50-A ANIVERSARE A TEATRULUI ODIN**

## **IZBÂNDA DIFERENȚEI. JUMĂTATE DE SECOL DE TEATRU (2011-2012)**

De Erik Exe Christoffersen

Text: Eugenio Barba

Odin Teatret Film & Odin Teatret Archives

**Lansare de carte:** Eugenio Barba. *Celebrând 50 de ani cu odin teatret*. Studia UBB Dramatica

Număr tematic prezentat de: Ștefana Pop-Curșeu

Invitat: Ioan Pop-Curșeu

Eveniment prezentat de George Banu

DNK - ROU / film și carte / 56min

17:00

Biserica Sf. Ioan (lângă Casa Teutsch)

**DRAGOSTE PERFECTĂ!**

**AMOR MAIS PERFEITO!**

Joana Amendoeira

PRT / muzică fado / 1h15min

Preț bilete: 10 lei

17:00

Pietonala Nicolae Bălcescu

**THE GIANT CLOWNS**

Syncope Ocio

ESP / stradă / 1h

17:00

Piața Mică

**OOUPS!**

Jordi L. Vidal

BEL / stradă / 35min

17:00

Shopping City Sibiu

**FAMILIA-UGLINDĂ**

The Mirror Family

SVK / stradă / 1h

18:00

Parcul Cetății

**ALEEA CELEBRITĂȚILOR**

18:00

Colegiul Național „Octavian Goga” – Sala de sport

**PĂI ... DESPRE CE VORBIM NOI AICI, DOMNULE?**

De: Cătălin Ștefănescu

Regia: Alexandru Dabija  
Teatrul Act  
ROU / teatru / 1h20min  
Spectacol nerecomandat copiilor sub 14 ani  
Preț bilete: 40 lei; 30 lei

18:00  
Pietonala Nicolae Bălcescu  
**PĂȘĂRI DE LUX**  
**LES OISEAUX DE LUX**  
Neighbourhood Watch Stilts International  
GBR / stradă / 30min

18:00  
Piața Mică  
**JOC DE ACȚIUNE**  
**ACTION GAME WITH PHYSICAL SENSATION**  
nmatu-posu  
JPN / stradă / 15min

18:00  
Curtea Liceului de Artă  
**CIRQUE Pop'up - ATOMIC-BIKINI**  
Cie Popul'art  
FRA / stradă / 20min  
Spectacol nerecomandat copiilor sub 12 ani

18:30  
Curtea Liceului de Artă  
**CIRQUE Pop'up - THE CINEMA**  
Cie Popul'art  
FRA / stradă / 20min - se repetă de 3 ori, cu pauză  
Spectacol nerecomandat copiilor sub 12 ani

18:30  
Pietonala Nicolae Bălcescu  
**TRECEA FANFARA ... ITALIANĂ**  
Amaseno Harmony Show Band  
ITA / muzică / 1h

18:30  
Piața Mică  
**FAMILIA-UGLINDĂ**  
The Mirror Family

SVK / stradă / 30min

19:00

Teatrul Național „Radu Stanca”

**MOZART STEPS**

Coregrafia: Gigi Căciuleanu

Teatrul Național „Radu Stanca” Sibiu

ROU / dans / 1h05min

Preț bilete: 30 lei; 20 lei

19:00

Casa de Cultură a Sindicatelor – Sala Studio, intrarea C

**MEDEEA SUPERSTAR**

**MEDEA ON MEDIA**

După: Euripide

Regia: Kim Hyuntak

Theatre group Seongbukdong Beedoolkee

KOR / teatru / 1h10min

Traducere în limbile română și engleză

Spectacol nerecomandat copiilor sub 12 ani

Preț bilete: 20 lei

19:00

Teatrul pentru Copii și Tineret Gong – Sala etaj

**VOCI**

După: Alina Nelega

Regia: Gavril Cadariu

Teatrul pentru Copii și Tineret Gong Sibiu

ROU / teatru / 1h

Biletele se găsesc la Teatrul Gong

19:00

Sala Thalia – Foaier

**EXPOZIȚIE DE PICTURĂ: ȘTEFAN CÂLȚIA. TRIPTIC: LUMEA CA TEATRU**

ROU / expoziții / 1h

19:00

Piața Mică

**AM BICICLEȚĂ. CAUT SOȚ!**

**KALABAZI**

Jesica Arpin

CHE / circ / 40min

19:30

Pietonala Nicolae Bălcescu  
**FANFARA DE LA COZMEȘTI**  
ROU / muzică / 1h

20:00  
Teatrul pentru Copii și Tineret Gong – Sala parter  
**FREAK SHOW**  
One man show Florin Piersic Jr.  
ROU / teatru / 1h45min  
Spectacol nerecomandat copiilor sub 12 ani  
Preț bilete: 30 lei; 20 lei

20:00  
Piața Mică  
**OOUPS!**  
Jordi L. Vidal  
BEL / circ / 35min

20:00  
Pietonala Nicolae Bălcescu  
**TRECEA FANFARA ... ITALIANĂ**  
Amaseno Harmony Show Band  
ITA / muzică / 1h

20:45  
Pietonala Nicolae Bălcescu  
**OMIDA URIAȘĂ**  
**THE CATERPILLAR**  
Neighbourhood Watch Stilts International  
GBR / stradă / 45min

21:00  
Piața Mică  
**JOC DE ACȚIUNE**  
**ACTION GAME WITH PHYSICAL SENSATION**  
nmatu-posu  
JPN / stradă / 15min

21:00  
Sala Thalia  
**GALA CELEBRITĂȚILOR**

21:00  
Casa de Cultură a Sindicatelor – Intrarea A

**EXTAZ BRAZILIAN & VIITOR ANTERIOR**

**TRAMA & REVOADA**

Coregrafia: Rui Moreira & Gigi Căciuleanu

Cisne Negro Dance Company

BRA / dans / 1h10min (cu pauză)

Preț bilete: 20 lei; 15 lei

21:00

Cetatea Cisnădioara

**SUFLEORUL FRICII**

De: Matei Vișniec

Regia: Gérard Audax

Teatrul Național „Radu Stanca” Sibiu

ROU / teatru / 50min

Preț bilete: 20 lei; 10 lei

21:30

Piața Mare

**DRAGONII**

**KREMAH, THE DRAGONS**

Sarruga Produccions

ESP / stradă / 50min

21:30

Curtea Liceului de Artă

**CIRQUE Pop'up - ATOMIC-BIKINI**

Cie Popul'art

FRA / stradă / 20min

Spectacol nerecomandat copiilor sub 12 ani

22:00

Curtea Liceului de Artă

**CIRQUE Pop'up - THE CINEMA**

Cie Popul'art

FRA / stradă / 20min - se repetă de 4 ori, cu pauză

Spectacol nerecomandat copiilor sub 12 ani

22:30

Piața Mare

**CONCERT GUESS WHO ȘI GRASU XXL**

ROU / muzică / 1h

23:00

Casa de Cultură a Sindicatelor – Sala Studio, intrarea C



**MEDEEA SUPERSTAR**

***MEDEA ON MEDIA***

După: Euripide

Regia: Kim Hyuntak

Theatre group Seongbukdong Beedoolkee

KOR / teatru / 1h10min

Traducere în limbile română și engleză

Spectacol nerecomandat copiilor sub 12 ani

Preț bilete: 20 lei; 15 lei

23:00

CAVAS – ULBS

**ZBOR**

***FLYING***

De: Olga Mukhina

Regia: Assoc. Prof. Snezhina Petrova

New Bulgarian University

BGR / teatru / 1h15min

Traducere în limba engleză

Preț bilete: 10 lei